This is the English version of the Japanese questionnaire. By referring to the "Instructions" (English) for filling out the questionnaire form, please fill out the Japanese questionnaire form.

1 Name and sex
- Write the names of all persons who usually live in your household.

2 Relationship to the household head
- Include grandfather or grandmother, or brother or sister, of the spouse of the household head, respectively, in the category "Grandfather or grandmother", or "Brother or sister".
- Include the spouse of grandson or granddaughter in the category "Grandson or granddaughter", and the spouse of a brother or sister in "Brother or sister".

3 Year and month of birth
- After marking "seiki (Christian Era)", write the year (in 4 digits) and the month.

4 Marital status
- Indicate the actual status regardless of the official record.

5 Nationality
- If other than Japan, write the name of the country.

6 Duration of residency at the current domicile
- If living in the same place since birth, mark "Since birth".

7 Where did you live five years ago (on October 1, 1995)?
- Skip this question if a person was born after October 1, 1995, or is living in the same place for more than five years.
- If you mark "Other place in the same ku (ward), shi (city), machibira (town), mura (village)" or "Other ku, shi, machibira, mura/sou", write the name of the to, do, ku, pre (prefecture) and the name of shi, ku, machibira, or mura/sou. (If it is in the major 13 cities, write the name of the ku.)
- The major 13 cities include ku area of Tokyo, Sapporo, Sendai, Chiba, Yokohama, Kawasaki, Nagoya, Kyoto, Osaka, Kobe, Hiroshima, Kitakyushu, and Fukuoka.

For every member of your household

(1) Number of household members
- Write the total number of household members.

(2) Source of household income
- Indicate the source of household income to support the household members.
- Select one major income
- Indicate all the rest of the income

(3) Type and tenure of dwelling
- After answering questions (4) and (5), go to the reverse side.

(4) Type of building
- Apartment house
- Detached house
- Detached house (including town house)
- Apartment house (or for rent)
- Other

Number of stories:  
Floor on which your house is located:  
Stories:  
Floor:  

(5) Floor area of the dwelling (Total floor area)
- Include the area of entrances, kitchens, toilets, bathrooms, hallways and closets.
- Do not include the area used for business.
- Round off to the nearest whole number.

Square meters:  

Telephone:  
You might be contacted in case if we have questions.
8 Education

- After marking whether attending school or not, follow the arrow.
  - The person currently attending school should mark the type of the school, and the person who graduated from school should mark the school from which he/she graduated. (if the person left school before completing, mark the school from which he/she graduated previously.)

9 Did the person work at any time during the week from 24th to 30th of September?

- "Work" means any work for pay or profit. It also includes work performed in a family business (farming or retail business), as well as home handicraft and part time work.
- "School" includes a non-regular school such as a Japanese language school.

For every member of your household

10 Hours actually worked during the week

- Total hours actually worked during the week of September 24th to 30th.
- "Work" includes side work and home handicraft job.
- Round off the time in minutes to the nearest whole number in hours.

11 Place of work or location of school

- For a person who worked and also attended school during the week, give the place of work.
- If the place is other than one's own home, write the address of the place of work or the location of the school (i.e., the name of the to, do, ku or ken (prefecture), and the shi (city), ku (ward), machi/cho (town), or mura/son (village). Do not omit the name of the shi, if the address is in one of the 13 major cities.
- The major 13 cities include to area of Tokyo, Sapporo, Sendai, Chiba, Yokohama, Kawasaki, Nagoya, Kyoto, Osaka, Kobe, Hiroshima, Kitakyushu and Fukuoka.

For persons who worked and studied

12 Transportation to the place of work or the location of school

- If two or more means of transportation are used, indicate all that apply.

13 Employment status

- "Temporary employee" means the employee on a daily basis or the one with employment period limited to less than a year.
- "Self-employed" includes a proprietor of unincorporated business (including a farmer) or a person working on his/her own account.

14 Name of establishment and the kind of business

- Write the name (including the name of the department if the establishment is a government office) of the establishment (office, factory, shop, etc.) where the person worked during the week, and describe the kind of work done there.
- Describe in detail the major business conducted at the place of work.

15 Kind of work

- Describe in detail the kind of work the person did during the week.